

《小石潭记》原文及翻译（小石潭记原文及翻译注音）

作者：有故事的人 来源：范文网 www.wtabcd.cn/fanwen/

本文原地址：<https://www.wtabcd.cn/fanwen/meiwen/3100ca4a50d071187470abe53b17e3b4.html>

范文网，为你加油喝彩！

《小石潭记》原文及翻译

《小石潭记》是唐朝诗人柳宗元的作品，记叙了作者游玩的整个过程，以优美的语言描写了“小石潭”的景色，下面是其原文及翻译，欢迎阅读：

小石潭记

唐代：柳宗元

从小丘西行百二十步，隔篁竹，闻水声，如鸣珮环，心乐之。伐竹取道，下见小潭，水尤清冽。全石以为底，近岸，卷石底以出，为坻，为屿，为嵚，为岩。青树翠蔓，蒙络摇缀，参差披拂。（珮通：佩）

潭中鱼可百许头，皆若空游无所依。日光下澈，影布石上，佁然不动；俶尔远逝，往来翕忽。似与游者相乐。（下澈一作：下彻）

潭西南而望，斗折蛇行，明灭可见。其岸势犬牙差互，不可知其源。

坐潭上，四面竹树环合，寂寥无人，凄神寒骨，悄怆幽邃。以其境过清，不可久居，乃记之而去。

同游者：吴武陵，龚古，余弟宗玄。隶而从者，崔氏二小生：曰恕己，曰奉壹。

翻译：

从小丘向西走一百二十多步，隔着竹林，可以听到水声，就像人身上佩带的珮环相碰击发出的声音，（我）心里感到高兴。砍倒竹子，开辟出一条道路（走过去），沿路走下去看见一个小潭，潭水格外清凉。小潭以整块石头为底，靠近岸边，石底有些部分翻卷过来露出水面。成为了水中高地、小岛、不平的岩石和石岩等各种不同的形状。青翠的树木，翠绿的藤蔓，遮掩缠绕，摇动下垂，参差不齐，随风飘拂。

潭中的鱼大约有一百来条，都好像在空中游动，什么依靠都没有。阳光直照（到水底），（鱼的）影子映在石上，呆呆地（停在那里）一动不动，忽然间（又）向远处游去了，来来往往，轻快敏捷，好像和游玩的人互相取乐。

向小石潭的西南方望去，看到溪水像北斗星那样曲折，水流像蛇那样蜿蜒前行，时而看得见，时而看不见。两岸的地势像狗的牙齿那样相互交错，不能知道溪水的源头。

我坐在潭边，四面环绕合抱着竹林和树林，寂静寥落，空无一人。使人感到心情凄凉，寒气入骨，幽静深远，弥漫着忧伤的气息。因为这里的环境太凄清，不可长久停留，于是记下了这里的情景就离开了。

一起去游玩的人有吴武陵、龚古、我的弟弟宗玄。跟着同去的有姓崔的两个年轻人。一个叫做恕己，一个叫做奉壹。

更多 范文 请访问 https://www.wtabcd.cn/fanwen/list/91_0.html

文章生成doc功能，由[范文网](#)开发